

番号 第 2 号
Kyushu Certificate No. 2

安全管理証書
SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE



日本国
JAPAN

1974年の海上における人命の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、発給する。
Issued under the provisions of the INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended under the authority of the Government of Japan.

船名 Name of ship :	ビートル BEETLE
船舶番号又は信号符字 Distinctive number or letters :	131358
船籍港 Port of registry :	福岡 FUKUOKA
船舶の種類 Type of ship :	旅客船 Passenger ship
総トン数 Gross tonnage :	164
国際海事機関船舶識別番号 IMO Number	IMO 8922137
会社の名称及び住所 Name and address of the Company :	JR 九州高速船株式会社 福岡県福岡市博多区沖浜町 14 番 1 号 JR Kyushu Jet Ferry Inc. 14-1, Okihamamachi, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken
国際海事機関会社識別番号 Company identification number :	IMO COMPANY 5472428

この証書は、本船が適合書類に掲げる船舶の種類につき適切であることを検査したのち、船舶の安全管理システムの検査を受け、国際安全管理規則(ISM コード)の要件に適合していることを証明する。

THIS IS TO CERTIFY THAT the safety management system of the ship has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code), following verification that the Document of Compliance for the Company is applicable to this type of ship.

この安全管理証書は、定期的な検査並びに適合書類が有効であることを条件として、2020年6月21日まで効力を有する。

This Safety Management Certificate is valid until 21 June 2020, subject to periodical verification and the Document of Compliance remaining valid.

この証書の基となる検査が完了した日: 2015年6月2日

Completion date of the verification on which this certificate is based : 2 June 2015

福岡において発給した。

Issued at Fukuoka

発給の日 2015年6月2日

Date of issue 2 June 2015

九州運輸局長 竹田 浩三

COUNTERSIGNED :

S. Kodama

Principal Ship Inspector (Shinichi Kodama)
Kyushu District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism,
Government of Japan



番号 第 2 号
Kyushu Certificate No. _____ 2 _____

定期的検査及び臨時検査に係る裏書

ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION AND ADDITIONAL VERIFICATION

条約第 IX 章第 6 規則 1 及び ISM コード 13.8 の規定に基づき行われる定期的検査において、安全管理システムが ISM コードの要件に適合することが検査されたことを証明する。

THIS IS TO CERTIFY THAT, at the periodical verification in accordance with regulation IX/6.1 of the Convention and paragraph 13.8 of the ISM Code, the safety management system was found to comply with the requirements of the ISM Code.

定期的検査
(第 2 回目と第 3 回目の検査基準日の間に完了していること)
INTERMEDIATE VERIFICATION
(to be completed between the second and the third anniversary date)

場 所 福岡
Place : Fukuoka
日 2017 年 10 月 12 日
Date : 12 October 2017



九州運輸局長 加賀 至

COUNTERSIGNED :

S. Sakamoto

Principal Ship Inspector Shinji Sakamoto
Kyushu District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Government of Japan

臨時検査
ADDITIONAL VERIFICATION

場 所
Place : _____
日
Date : _____

COUNTERSIGNED :

Principal Ship Inspector

臨時検査
ADDITIONAL VERIFICATION

場 所
Place : _____
日
Date : _____

COUNTERSIGNED :

Principal Ship Inspector

臨時検査
ADDITIONAL VERIFICATION

場 所
Place : _____
日
Date : _____

COUNTERSIGNED :

Principal Ship Inspector

番号 第 2 号
Kyushu Certificate No. 2

更新検査が完了し、ISM コード B 部 13.13 の規定を適用する場合における裏書
ENDORSEMENT WHERE THE RENEWAL VERIFICATION
HAS BEEN COMPLETED AND PART B 13.13 OF THE ISM CODE APPLIES

この船舶は、ISM コード B 部の関係規定に適合していると認められる。よって、この証書は、ISM コード B 部 13.8 の規定に従って まで効力を有するものとする。

The ship complies with the relevant provisions of part B of the ISM Code, and the Certificate should, in accordance with part B 13.13 of the ISM Code, be accepted as valid until.

COUNTERSIGNED :

Principal Ship Inspector

場 所

Place :

日

Date :

番号 第 2 号
Kyushu Certificate No. 2

ISM コード B 部 13.12 の規定を適用する場合における検査港に到着するまでの期間又は
ISM コード B 部 13.14 の規定を適用する場合における猶予期間について証書の有効期間を延長するための裏書
ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE UNTIL
REACHING THE PORT OF VERIFICATION WHERE PART B 13.12 OF THE ISM CODE APPLIES OR
FOR A PERIOD OF GRACE WHERE PART B 13.14 OF THE ISM CODE APPLIES

この証書は、ISM コード B 部 13.12 又は 13.14 の規定に従って、 まで効力を有するものとする。

This Certificate should, in accordance with part B 13.12 or part B 13.14 of the ISM Code, be accepted as valid until.

COUNTERSIGNED :

Principal Ship Inspector

場 所

Place :

日

Date :